



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. liepos 15 d.  
(OR. en)

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0218(NLE)

---

---

11428/22  
ADD 1

UD 151  
COEST 573

## PASIŪLYMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. liepos 15 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 345 final
Dalykas:	<b>Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu ES ir bendrojo tranzito šalių jungtiniame komitete, įsteigtame 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo, ir ES ir bendrojo tranzito šalių jungtiniame komitete, įsteigtame 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros, dėl kvietimų Ukrainai prisijungti prie šių konvencijų, PRIEDAI</b>

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 345 final.

---

Priedama: COM(2022) 345 final



Briuselis, 2022 07 15  
COM(2022) 345 final

ANNEXES 1 to 2

## **PRIEDAI**

**prie**

**Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo**

**dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu ES ir bendrojo tranzito šalių jungtiniame komitete, įsteigtame 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo, ir ES ir bendrojo tranzito šalių jungtiniame komitete, įsteigtame 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros, dėl kvietimų Ukrainai prisijungti prie šių konvencijų**

## I PRIEDAS

**Pasiūlymas dėl ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto, įsteigto 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo, sprendimo Nr. 1/2022**

**2022 m. ... .. d.**

**dėl kvietimo Ukrainai prisijungti prie šios Konvencijos**

ES IR BENDROJO TRANZITO ŠALIŲ JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 1987 m. gegužės 20 d. Konvenciją dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo<sup>1</sup>, ypač į jos 11 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Ukraina pareiškė norą prisijungti prie 1987 m. gegužės 20 d. Konvencijos dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo (toliau – Konvencija) [data];

(2) supaprastinus formalumus, kuriais daromas poveikis prekybai prekėmis tarp Ukrainos ir Europos Sąjungos, Islandijos, Šiaurės Makedonijos, Norvegijos, Šveicarijos, Turkijos, Serbijos ir Jungtinės Karalystės, būtų sudarytos palankesnės sąlygos prekių mainams su Ukraina;

(3) siekiant sudaryti sąlygas tokiam palengvinimui, tikslinga pakviesti Ukrainą prisijungti prie Konvencijos,

**PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:**

### *1 straipsnis*

Ukraina kviečiama prisijungti prie Konvencijos pagal Konvencijos 11a straipsnį nuo ...

### *2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ... 2022 m.

ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio  
komiteto vardu

Pirmininkas

Matthias PETSCHKE

---

<sup>1</sup> OL L 134, 1987 5 22, p. 2.

## II PRIEDAS

**Pasiūlymas dėl ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto, įsteigto 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros, sprendimo Nr. 2/2022**

**2022 m. ... .. d.**

### **dėl kvietimo Ukrainai prisijungti prie šios Konvencijos**

ES IR BENDROJO TRANZITO ŠALIŲ JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 1987 m. gegužės 20 d. Konvenciją dėl bendrosios tranzito procedūros<sup>2</sup>, ypač į jos 15 straipsnio 3 dalies e punktą,

kadangi:

(1) Ukraina pareiškė norą prisijungti prie 1987 m. gegužės 20 d. Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros (toliau – Konvencija) [data];

(2) palankesnės sąlygos prekybai su Ukraina būtų sudarytos tuo atveju, jei prekėms, gabenamoms tarp Ukrainos ir Europos Sąjungos, Islandijos, Šiaurės Makedonijos, Norvegijos, Šveicarijos, Turkijos, Serbijos ir Jungtinės Karalystės, būtų taikoma bendroji tranzito procedūra;

(3) siekiant sudaryti sąlygas tokiam palengvinimui, tikslinga pakviesti Ukrainą prisijungti prie Konvencijos,

**PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:**

#### *1 straipsnis*

Ukraina kviečiama prisijungti prie Konvencijos pagal Konvencijos 15a straipsnį nuo ...

#### *2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ... 2022 m.

ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio  
komiteto vardu

Pirmininkas

Matthias PETSCHKE

---

<sup>2</sup> OL L 226, 1987 8 13, p. 2.